الخميس العدد ٢٥٧ ... ذى الحجه ٣٣٢ وفي ٢٢ تشرين اول سنة ١٩٤١ وفي ٩ تشرين اول سنه ١٣٣٠ السنة السادسه

صاحب الامتياز والمدير المسؤول
المعلم داود صليوا
[جريدة]
ادبيه سياسيه تجارية خادمه لترقى
الوطن تصدر فى الاسبوع مرة
جميع مراسلات [صدى بابل] يجب
تكون معنونة باسم ادارة [صدى بابل]
عنوان التلغرف : بغداد « الصدى »
كل من يقبل اى عدد منها ولا يرده
يعد مشتركا

صدى بابل

١٣٢٧
SEDA. BABEL
1909

محررها ومدير شؤونها وادارتها
المعلم داود صليوا
الاشتراك
عن سنة فى بغداد : خمسة وعشرون غرشاً
وفى الخارج : ثلاثون
فى ايران : خمسون
فى خليج فارس : ١٠ روبيات
ثمن النسخة الواحدة : عشر بارات
السطر من الاعلان فى الصحيفة الاولى
٥ قروش و الثانيه ٣ وفى الثالثه وفى الرابعة
قرشان القيمة فى كل ذلك تدفع سلفاً

تركيا وبلغاريا

يمكننا ان نعتقد ان الدولتين اللتين سلكتا سبيل الحياد التام وسط هذا البحران العام هما تركيا وبلغاريا بينما تجتهد اليونان بوضع جنودها على تخوم جارتها بلغاريا وبينما توالى رومانيا حشد جنودها بكثرة استعداداً للدخول فى الحرب وبلغاريا ماانفكت تصرح بانها غير نزاعه الى خرق حيادها كذلك شان تركيا حيال الاختباط العام فهى تقول بانها لاتنزع الى اقلاق السلم فى البلقان وانما استعدادها الحالى ليس الا من قبيل الاحتياطات المانعه عن المملكة الذى يخفيه المستقبل المظلم وليست مصوبة لشخص محدود اولحدود معينة وبلغاريا تقوم بمثل هذه الاحتياطات دون ان تتذمر من احد اوتضمر الايذاء لاحد

وان فى استعداد تركيا وبلغاريا السلمى لوضوحاً تاما يشير الى اهميه تمسكهما بحفظ السلم فى البلقان واقدرايتنا منذ انعقاد معاهدة الاستانة انه ليس سهلا على الحكومتين فقط ان تعيشا بسلام وتؤدة بل عليهما ان تنصرفا الى توحيد قوتيهما وشواهرها ولايجدر بنا ان نعتقد ان اقل الاسباب واكثرها اهميه تستطيع ان تقصى المملكتين عن بعضهما كما انه يجدر بنا ان نعترف بان مصالح البلادين السياسيه والاقتصادية قدباتت متحدة ومرتبطه وان واجب الحكومتين هو محصور فى انماء هذه المصالح لتوثيق عرى الصداقة وجعلها خالدة

لقد قامت بلغاريا بتجربات عديدة وعقدت محالفات شتى وضعت اسسها على العاطفة فرأت ان مصالحها وانتصاراتها قد سقطت كالزهرة البالية تحت فؤوس اليونانيين والسربيين وعلمت ان عدوتها ليست تركيا بل هى سربيا واليونان

وفى الساعة التى ترتقب بلغاريا بها تعديل معاهدة بخارست التى يضمن تعديلها حقوق بلغاريا ويصونها يتاكد لنا ان هذه الاحلام بعيدة التحقيق لان سربيا واليونان متمسكتان بالاراضى التى اكتسحتاها فهما لاتسلمان بشبر منها لبلغاريا ولايوجد سياسى يونانى يصادق على جلاء حكومته عن بعض الاراضى لبلغاريا فما الذى تنتظره بلغاريا اذن انها على ثقة من ان امالى بلغاريا لاتتم الا بالقوة المذخرة ليوم عصيب ولكن هذه القوة لاتتأيد الا اذا شفعها صوت سلمى تخرجه بلغاريا من فمها

ان رومانيا قد اظهرت ميلا عظيما الى تعديل معاهدة بخارست ومادام الامر كذلك فان باستطاعه بلغاريا ان تثق بان اتحادها مع تركيا ذلك الاتحاد السلمى يضمن لها مصالحها ويصون السلم طويلا فى البلقان (جون ترك)

هل تطول الحرب

انشأ مكاتب التيمس العسكرى مقالا فى جريدته بين فيه خطط المانيا الحربيه وماكانت تنويه قبل ما امتشقت الحسام وماعقدت روسيا وانكلترا العزم عليه من مداومة الحرب والقتال

قال المكاتب

ان الاخبار الخصوصيه التى جاءت من المانيا تكشف لنا النقاب عن راى السواد الاعظم من الضباط الالمان فى الحرب الحاليه فهم يعتقدون ان غرض المانيا الاكبر والاول هو سحق فرنسا حتى لاتقوم لها قائمه وهم مصيبون فى اعتقادهم هذا ولادراك هذا الغرض وقضاء هذا الوطر ارسلت المانيا خيرة جنودها وافضلهم الى الغرب وارادت المانيا ان تكون الضربة قاضيه من اول وهلة فجمعت جنود الاحتياطى والمستحفظ واعدتهم على قدم الاهبه والاستعداد ليكون منهم عون للجيش النظامى ويحموا ظهره فيتفرغ برمته للقتال ويستعيض منهم عشرات الالوف من رجاله الذين يجندلون فى حومة الوغى فان القواد الالمان يبذلون حياة جنودهم بايد سخية

وقد كان الضباط الالمان يحسبون انهم يصلون الى باريس بعد اعلان الحرب بستة اسابيع او ثمانيه وكانوا يبنون حسابهم على ماجرى فى حرب السبعين فيقدرون ان مقاومة الفرنسويين بعد سقوط باريس لايطول امرها

ومتى سحقت فرنسا ادارت المانيا وجهها شطر روسيا ولكن من غير ان تهاجمها فان المانيا لاتبغى الاستيلاء على شى من املاك روسيا ورجال العسكرية الالمانيه يرون ان شن الغارة على تلك البلاد الواسعة ليس من الهنات الهينات فهم يكتفون بالدفاع وكسر الجيوش الروسيه التى تحاول اجتياز حدودهم جيشا بعد جيش فلايتوغل الالمان الى ماوراء نهر فستولا

اما انكلترا فان المانيا تبقيها الى آخر الحساب فيظل الاسطول الالمانى ساكنا يستعد ويتأهب لمحاربة البلاد (التى حالت بين المانيا والشمس) فمتى سقطت باريس وبطش الالمان بالجيوش الفرنسوية احتلوا كاله وبولون ودنكرك واستولوا على انفرس عنوة وبعد ذلك (يدعون) هولند الى الدخول فى التحالف الالمانى ومتى تم لهم ذلك وصاروا اصحاب الحول والطول على سواحل هولندا والبلجيك وشمال فرنسا شرعوا فى الاستعداد لمحاربة انكلترا على مهله

ولهذا الغرض يدور العمل فى دور الصنعة فالبحرية الالمانية بهمة ونشاط فى أثناء الحرب مع فرنسا وروسيا ويلازم العمال اعمالهم نهارا وليلا يصنعون البوارج والطرادات وتنصب مدافع كروب الجديدة التى قطر فوهاتها ١٦ بوصه على سواحل كاله لتتحكم فى الجانب الاكبر من بحر المانش وتقام البطاريات على كل السواحل البحرية كما فعل نابوليون ثم تجتمع المدمرات والنسافات الالمانيه فى تلك الموانى ومدافع البر العظيمه تحميها ويستعان بهذه السفن والبالونات المسيرة والالغام البحرية على الوصول الى انكلترا بنظام مبهم لم يتضح لنا نحن الانكليز

الطوابع التذكارية

﴿ لالغاء الامتيازات الاجنبية ﴾

بلغنا ان نظارة البوسطة والتلغراف قد اصدرت طوابع بريد تذكارية لالغاء الامتيازات الاجنبية وارسلت قسما منها الى بيروت

تهنئة وتبريك

بلسان المسرة نهنئ حضرة الصديق العزيز صاحب الفضيلة محمود افندى آل واوى بعودته من العاصمة بالسلامه ونبارك لحضرته بتقلده وظيفه (الواعظ العمومى) فى حاضرتنا متمنين لحضرته حسن التقدم فى معارج النجاح

وقدم ايضا صباح الاثنين مبعوث بغداد حضرة محمد مرادبك. ومعروف افندى الرصافى مبعوث لواء الناصرية وحضرة مدير المعارف كامل بك وشرع فى وظيفته .

وقدم من البصره حضرة محمد جاى العصيمى احمد تجار البصره المعتبرين . فاهلاً وسهلاً بقدومهم .

المصيبة الفادحة

فات الصدى ان يذكر ماقرح العيون وادمى القلوب بما اصيب بذلك الغصن الرطيب والشباب القشيب الفقيد المأسوف عليه « جميل سليمان بزوعى » المنتقل الى رحمة ربه فى ريعان الصبا وشرخ الشباب اثر داء لم يفطن اليه طبيبه فذهب فريسة المنون على غير ذى جدوى . كان فى حقه قال الشاعر :

ان كان عندك فى فقد الرجال يد ٭ فانظر الى الموت كيف الموت ينتقد

ثم ذهب وترك فى القلوب حرقة وفى الصدور زفرة وحسرة كلما عن ذكره على البال لما جرعته المنون من مرارة كاس الردى فهصرت له غصناً واذوت له نبتا حين بدا ان يفغم نوره ويينع ثمره فاقتطفتها يد المنون ظلما وحسداً ولم تذر ان تزهو ازهاره وتنضج اثماره فتطيب شماً وتلذ طعماً . ثم ذهب عريسا لم يمض على اكليله حول فغادر حليلة تندب شبابه باكية ترثى شريك عمرها الذى لم يتركه الزمان لها يقاسمها وتقاسمه هنأ المعيشة ولذة الحيوة. فيقيان لهما نسلا كريما وخلفا يحيى ذكرها بعد ان ينالا حظا وفيا من عمرها فى نعيم هذه الحيوة.

فعليه انى بمزيد الاسف على مزاياه البهية وسجاياه الرضية اقدم التعازى الى حضرة قرينته الحزينة المترديه بثياب الحداد سائلاً له الله القدير ان يوليها على هذا مصابها الجلل صبراً جميلاً ويؤتيها اجراً جزيلاً على تحملها هذا الخطب المريع كما اطلب للفقيد العزيز رحمة من لدنه تعالى ورضواناً . وفى فردوسه السماوى تنعماً .

وسيصلى صلاة الاربعين عن روحه نهار الاحد القادم فى كنيسة اللاتين فى بغداد كاتب

هذه صورة المراسلات المتبادلة بين امبراطور المانيا وقيصر روسيا فى شان الحرب
معربة من الجرناله ديطاليا

بعث امبراطور المانيا رسالته الاولى فى الساعة العاشره من مساء ٢ يوليو يقول فيها للقيصر مايأتى

بغاية الاضطراب علمت سوء التدبير الذى نجم فى مملكتك اثر اعلان النمسا الحرب على الصرب حالة كونك لاتجهل ان حركة الخواطر التى كانت موجهة فى الصرب ضد النمسا قد انتجت مقتل فرنسوا فرديناند اذ لايزال فى قلوب الصربيين ذلك الميل الدموى الذى حداهم على قتل ملكهم وملكتهم ولا ريب عندى فى انه يهمنا جميعا انت وانا وجميع الملوك ان يعاقب اولئك الذين تقع عليهم مسئولية تلك الجناية الفظيعة ولست أجهل من جهة اخرى الصعوبة التى تجدها انت وحكومتك فى مناهضة الراى العام الروسى فبحق المحبة التى تربطنى منذ سنين عديدة بالامبراطور فرانسوا جوزيف ارجوك ان تبذل لدى دولة النمسا والمجر كل نفوذك لتتفق بكل صراحة مع روسيا اتفاقا سلميا وانى أؤمل انك ستساعدنى مساعدة كبرى لتتمكن من اتقاء الصعوبات الكبيرة التى تهدد السلم الان غليوم

فاجاب قيصر روسيا فى الساعة الواحدة من صباح ٢١ يوليو بالتلغراف الاتى

اهنى نفسى لعودك الى المانيا فى هذه الظروف الحرجة وانى ارجوك فى ان تبذل كل مالى وسعك لمساعدتى ان حربا معيبة قد شهرت على شعب ضعيف فالاستياء فى روسيا من جراء ذلك عظيم جداً وانى لمشترك فى ذلك الاستياء واری انه ليس فى امكانى ان اقاوم بعد الان الضغط الذى يضغطه رجال مملكتى وسأكون مضطراً لان اتخذ الوسائل التى تؤدى الى الحرب لامحالة فانا استحلفك بصداقتنا القديمة ان تبذل كل جهدك لاقناع حليفك بان يستعمل التؤدة ولاتمادى فى خطته لتتقى اكبر مصيبة يمكن ان تنزل باوروبا وهى الحرب العامة تقولا

فاجاب الامبراطور غليوم فى الساعة الواحدة ونصف من صباح يوم ٢١ يوليو

جاءنى تلغرافك وانا من رأيك فى وجوب حفظ السلم الا انه لايمكننى ان اعتبر الحرب التى اشهرتها النمسا والمجر على الصرب حربا معيبة وجائرة لان دولة النمسا عرفت بالاختبار ان وعود الصرب كثيرا ماتكون حبرا على ورق لاقيمة لها وفى اعتقادى ان عمل النمسا الحربى يمد تجربة لاجبار صربيا على القيام بوفاء وعودها وعدم المطل فى ذلك

ولابد لى من القول ان وزارة النمسا والمجر لاتطمع فى الحصول على اراض صربية ولذلك فانى اقول اذن انه يمكن لروسيا ان تقف وقفة المتفرج على هذه الحرب بدون ان تثير فى اوربا حربا عامة لم ير قط لها مثيل

وانى ارى ان الاتفاق بين حكومتك وبين حكومة فينا ممكن وسيقابل بالارتياح ولا تتاخر حكومتى عن المساعدة للوصول الى ذلك الاتفاق غير ان الاستعدادات الحربية التى تراها فى بلادك ربما اعتبرتها النمسا موجهة ضدها فلا يعود لنا من سبيل لاتقاء تلك الكارثة التى اسعى معا فى التخلص منها وانى ربما عادت الى تكدير العلائق بينك وبين هذا الوسيط الذى سألته ان يساعدك للوصول الى الاتفاق السلمى غليوم

فاجابه القيصر فى اليوم التالى مايأتى

عهدت الى سفيرى فى ان يوضح لحكومتك المخاطر والنتائج السيئة التى يمكن ان تنشأ عن تعبئة الجيش واكرر ماقلته بالامس لك من ان النمسا قد عبأت قسما من جيشها فقط ووجهته ضد صربيا ولذلك فانى أعبى الجيش الان وأرسله الى حدود النمسا والمجر لان المهمة الهائلة التى عهدت بها الى اصبحت الان مستحيلة فالمسؤلية واقعة الان عليك وفى يدك الحرب والسلام

تقولا

ثم بعث قيصر روسيا فى الساعة الثامنة من صباح ذلك اليوم التلغراف التالى ايضا

اشكرك شكرا جما على اسراعك فى الجواب وسارسل فى هذا المساء بوتيشف مزودا بالتعليمات اللازمة وان الاجراآت والتأهبات العسكرية التى تشير اليها فكانت مقررة منذ خمسه ايام مضت لتكون جوابا لتأهبات النمسا ولى الامل بان هذه المصاعب لاتعرقل مساعيك التى ترمى بها الى حفظ السلام والتى تراني انتظر نتيجتها بفارغ الصبر ونحن فى حاجة الى نفوذك على دولة النمسا لكى نتفق معا

تقولا

وبعد ذلك بقليل ورد على غليوم الثانى تلغراف آخر من القيصر يقول فيه

اشكرك من كل قلبى على توسطك الذى يؤملنى بحل سلمى ويستحيل الان على ان اوقف تأهباتى العسكرية لان الاستعدادات التى تتخذها النمسا قد استوجبت ذلك ونحن لانريد الحرب ومادامت المخابرات جارية بيننا وبين النمسا فان جيشى لايقدم على عمل عدائى وانى اقسم لك عن ذلك بشرفى والى واثق من نعمة الله وانمى فوزك فى وساطتك بينى وبين النمسا لخير العالم وللسلام الاوربى وانى لا ازال صديقك المخلص تقولا

فاجابه الامبراطور حالا بما ياتي

بينما كنت على وشك الوصول الى الاتفاق بينك وبين حليفتى النمسا رأيتك تحشد جنودك على الحدود النمساوية فجعل ذلك وساطتى عديمة الجدوى ومع ذلك فانى استمريت فى سبيلى والان علمت من مصدر ثقة انك تحشد جيوشك على حدود بلادى والمسئولية الملقاة على لحفظ سلام بلادى تضطرنى الى ان اقابل المثل بالمثل وقد وصلت الى غاية ما يمكن ان يصل اليه جهد المرء فى سبيل الاتفاق وانى انتصل من تبعة الكارثة التى ستهبط على العالم المتمدن ولايزال فى امكانك ان تتقى تلك الكارثه اذ لا يوجد ما يساوى شرف روسيا وقوتها وكان فى استطاعتك ان تتقى نتيجة مابذله من المساعى ولقد كنت احافظ بكل امانة على تلك الصداقة الثمينة الكائنة بين بلادك وبلادى تلك الصداقة التى اقسمت بالمحافظة عليها عند ما لفظ جدى نفسه الاخيرة فسلام اوربا بين يديك وفى امكانك المحافظة عليه اذا اردت ان توقف التأهبات الحربية التى تتخذها حكومتك ضد النمسا والمجر والمانيا

ساحات القتال وويلات الحروب
كما يصفها الضباط والجنود

فى اوائل خروجه الى ساحة الحرب بعث ضابط الى صديق له يقول مابعضه

انا الآن فى ساحة الحرب افلا يلذ لك ان تقرأ مكاتيبى وانا على خطوط النار

الى هذا المكان ليل امس بعدما مشينا ٥٦ ميلا ولنا بدأنا بحفر الخنادق فلما طلع الصباح مددنا الطرف فتبصرنا بالاعداء يتقدمون جماهير جماهير

وكانت قنابلهم في مادىء الامر تتساقط بعيدة عنا ولكنهم ظلوا زاحفين الينا فما دنت الساعة السادسة حتى ... تتساقط ... خنادقنا فقتلت القنبلة الاولى ثلاثة من رفاقي المساكين الذين كانوا حولي . هذا لم يخطر لي على بال يوماً ان الحرب هائلة لي هذه الدرجة فانت لا تستطيع ان تتصور حالتها بدون ان تراها مهما وصفها لك الواصفون

انا في قرية صغيرة واقعة على اقصى ميسرة الجيش استطيع ان ارى كل مايصيب الاهالي من ضروب التعذيب ولقد لجأت الينا ثلاث فتيات الى الخنادق يحتمين بنا وكانت احداهن عارية من كل ثوب يستر جسمها فاعطيتها قميصي ووزعت طعامي عليها وعلى رفيقتيها

وقد اشتبكنا بالعدو طول النهار وانتهت المعركة في المساء فها انا اكتب لك الآن الساعة الثامنة بعد ان القيت سلاحي الى جانب وكنت في الصباح قد خرجت الى الحرب بخمسين من رجالي فعدت في المساء وليس حولي سوى ثلاثة وعشرين رجلا منهم بدون ضابط واحد اما انا فقد اصابتني ضربتان الاولى اصابت كعب حذائي والثانية خرقت كتفي ولكنني ضمدته وهو الآن في حالة حسنة ولكن لا تسأل عن عدد القتلى والجرحى من الاعداء

وكتب جندي اخر عما جرى له من ٢٣ آب الى ٢٧ منه مايأتي

بقيت المعركة دائرة الرحى من الفجر حتى اسدل الليل ستاره وكانت الارض تميد برعود المدافع ودمدمة الرصاص. وقابل العدو تتطاير فوق رؤسنا وكنا نراهم امامنا جيوشا كثيفة ثابتة في موقفها فلم نعلم اذا كنا نطلق رصاصنا على احياء ام على اموات اما المسافة بين الصفين فكانت ٣٥٠ مترا تقريبا

ولما دنا الليل اسرعت ببعض الرجال وتقدمت الى الامام فوضعت شريطا محددا في عرض الطريق ثم كان علي انا ورجالي ان ننسف خمس جسور هناك قريبة من معسكر العدو فسرنا اليها بقدم ثابتة حتى اصبحنا على مقربة من المعسكر وصرنا نسمع همس الجنود يتحدثون فحشونا الجسور بالديناميت والقينا اليها شرارة من النار وركضنا الى الوراء فما لبثت تلك المواد ان انفجرت وقذفت بالجسور قطعا قطعا في الهواء

وكان بعض جنود العدو على اشجار قريبة منا يراقبوننا فاطلقوا علينا الرصاص ولكنهم لم يصيبوا احدا

وذهبنا صباح الخميس الى قرية قرب (لوكاتو) حيث رأيت من الواجب احتلال البيوت التي يستطيع جنود المشاة يطلقوا النار منها وبعد تحصين القرية تركناها وذهبنا الى مركز آخر فوجدنا هناك كنيسة مرفوع عليها علم الصليب الاحمر مما دلنا على انها تحولت الى مستشفى وقد وضعنا فيها بعضا من جرحانا بعد ذلك الا ان الاعداء نسفوها بعد ماسلم اكثر من كانوا فيها

وتحولنا من هناك الى مكان آخر جعلنا نحتفر فيه الخنادق فظهرت لنا الخيالة من بعد وجعلنا نطلق عليها المدافع فاطلقت لخيولها العنان وعادت ادراجها كالغزلان من حيث اتت

معركة مونس

ووصف جندي آخر معركة مونس بما يأتي

استمرت المعركة ايام الاحد والاثنين والثلثا والاربعا فصدر لنا الامر يوم الخميس بالانسحاب ولكن بعدما اوقعنا بالعدو خسائر فادحة فكنا ننسحب بانتظام ونستمر مطلقين النار على الاعداء فنمحو صفوفهم بمدافعنا وهم يستمرون زاحفين وراءنا الى ان بلغنا الاستحكامات التي اعدت لنا فلجأنا اليها وعند ذلك انتهت المعركة وتوقف سفك الدماء

الحرب في الشوارع

وكتب جندي آخر عن معركة مونس ايضا مايأتي

وضعنا مدفعا في كل زاوية ووقف ستون منا في عرض شارع فكان كلما تقدم العدو صببنا عليه النار . وقد كان للعدو مدفع على الطريق يبعد عنا ٦٠٠ متر فكنا نرى القنبلة خارجة من فوهته ومتطايرة فوق رؤسنا فنظرها اشبه شيء بمنظر خط احمر وقد كنا على غاية القرب من نيران مدفعيتهم

وكان على مسافة ٧٥ مترا منا سياج من شريط محدد مشدودة اليه بعض الاوعية الملآى بالرصاص فلما تقدمنا قليلا صرخ القائد داعيا رجاله الى اطلاق النار فهبوا دفعة واحدة وبعضهم عبر الشريط ودنا من خطوطنا النارية فكنا نسمع هتافهم واهازيجهم ولكنني لم افهم شيئاً مما كانوا يقولون وما لبثوا ان سكتوا بعد قليل

ولما اصبح الصباح رأينا حولنا عدداً كبيرا من القتلى اما نحن فبعدما افتقدنا صفوفنا وجد فيها ١٢ قتيلا و ٧٠ جريحا

آمال الامبراطور غليوم

بعث الى التيمس مراسلها في نيويرك بتاريخ ١١ ايلول يقول:

وصل الى هنا المسيو هارفون اكهردت المعتمد الالماني في مكسيكو فصرح في حديث له بما يناقض اقوال الكونت برنستروف السلمية ومساعيه

ويقول المسيو هارفون اكهردت انه قبلما ترك برلين حادث الامبراطور غليوم عشرين دقيقة فباحثه في الحرب مع فرنسا والاسباب الحقيقة التي جرت اليها والحالة في ساحة الحرب وكان الامبراطور عندئذ على وشك السفر الى ساحة القتال فاورد للمعتمد المكسيكي بيانا اجماليا لما يريد ان يفعله

ويقول المعتمد ان الامبراطور سعى سنين عديدة ليربح صداقة فرنسا وفتح له ابواب الود مرارا لكن المانيا قد احبطت في تحقيق امانيها مما جعل شعار المانيا يكون! (يجب ان نأخذ فرنسا او نموت) وان الجيش الالماني يجب ان يحارب حتى يفنى آخر رجل منه او تؤخذ باريز ويبدد الجيش الفرنساوي

الوصايا الالمانية

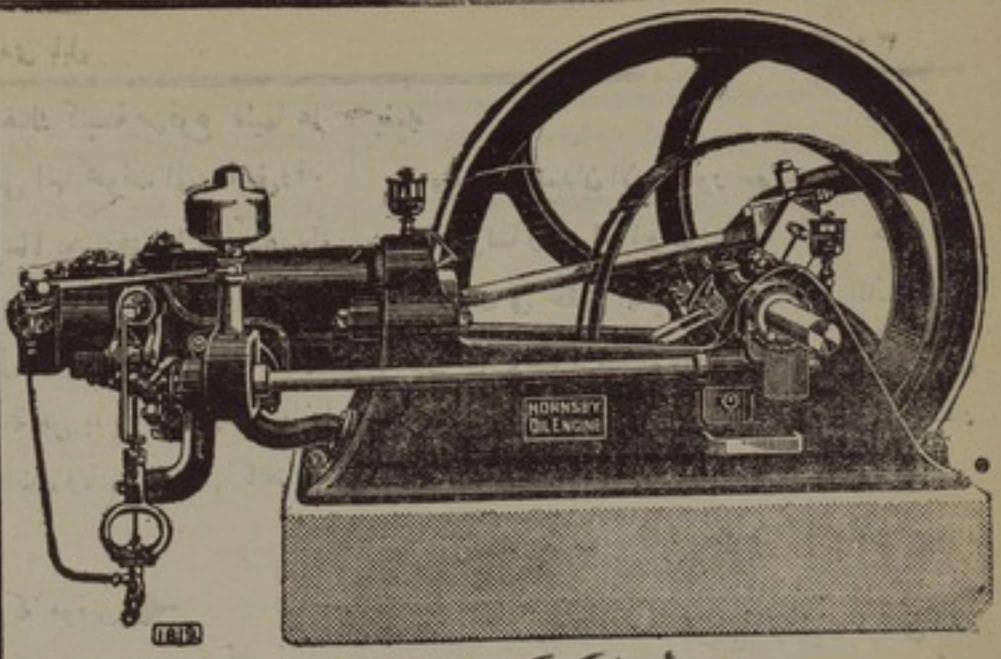
جاء التيمس ان السر جورج ر نيال قرأ في احد الاجتماعات الصناعية في بلاد الانكليز الوصايا العشر الالمانية التي وزعت في جميع انحاء المانيا . وهذا تعريبها ١ قبلما تنفق شيئاً من مالك فكر في مصلحة موطنيك ٢: لاتنس ان وطنك يتألم منك اذا اشتريت شيئاً من المصنوعات الاجنبية ٣ : لاتنفق شيئا الا في سبيل مصلحة الالمان ٣ : لاتزود المصانع الالمانية باستعمال الآلات المصنوعة في معامل اجنبية ٥ : لاتسمح بظهور اشكال الاطعمة اجنبية على مائدتك ٦ : اكتب بقلم الماني على ورق الماني ٧ : الطحين الالماني والاثمار الالمانية وحدها توجد في جسمك القوة الالمانية الحقيقية ٨ : لاتستعمل سوى الاقمشة الالمانية ملبوسا والبرانيط الالمانية لتغطية راسك ٩ : اذا كنت لاتحب قهوة مالت الالمانية فاستعمل القهوة التي ترد من المستعمرات الالمانية ١٠: لاتسمح لمشوق اجنبي بتحويلك عن مبادئك ولا تغرنك ظواهر الظرف الخداعة واتخذ لك دستوراً بان المصنوعات الالمانية تليق بالالمانيين وبالوطن الالماني

اوسمة لقاء مساعدات

اهدى حضرة كليتدار الروضة الحيدرية السيد محمد حسن افندي اسعافا لانتشار المعارف في تشييد مكتب في بغداد ٣٥٠٠ ليرة فانعمت عليه الحكومة السنية بوسام من الصنف الثاني للمعارف. واهدى كل من حضرة صاحب العطوفة السيد عبد الرحمن افندي نقيب اشراف بغداد والسيد جعفر افندي رئيس بلدية الكاظميه. وكليتدار امام الحسين السيد عبد الحسين افندي. ومن اشراف البصره صاحب السماحه السيد طالب بك مئة ليرة فانعمت عليهم الحكومة السنية بوسام من الصنف الثالث للمعارف

اعلان

ورق سيغاره بافره اصلي طمغه سفر اوغلي اسعاره بطمغة ١٢ و٢٠ بارة بدون طمغه ١٣ و٣٠ بارة والذى يرغب يراجع محلنا في خان البرزنلي بيان عددهم بطمغه داخل الصندوق ٦٠ دفتر وبدون طمغه داخل الصندوق ٩٠ دفتر السيد عبدالكريم صباغ



مكائن بلوكى كرى وشركاهم

(محركات انجن) «هور نزبى» . نوع جديد

طلمبات (خنزيرات) «كون» نوع جديد

مكائن ثلج وطاحونات ومكائن تمن ومكائن حصـاد وكراب . وغيرها وغيرها قد كاسلت جميع هذه المكائن على شهرة عظيمة بمتانتها وجودة شغلها .

▼ اعلان ▲

وبائك دواى شافيسى اولق اوزره درسعادتدن سرورم جلب ايدلمشدر لوردى اوله جقلرى عجلا وريلك اوزره اطبا رجتنسه ولايت صحيه‌دن دارئ رخصت مراجعت لازم كلمكنندن جهجه معلوم

ماكينات الغاز «سيمى ديزل» من الطراز

تشتغل بغاز المصفى والغير المصفى ونفط فا... ودوز خورماتو

CRUDE OIL ENGINES
" New Type "
STEPEN LYNC H& Co-
Bagdad

الخواجات اسطيفان لنج وشركاه ـ بغداد

يعلنون لعموم من يشترى مكاينهم من هذا الطرز الجديد بانهم يتعهدون لنصبها وللباشرة بها مجانا وهم مستعدون لجلب مكاين طحين واوز (تمن) ومكاين تقشير الشلب ومكاين الثلج وما اشبه فعلى الراغب مراجعتهم لزيادة الايضاح بمحلهم مايسره

ده يزيل الكلف النمش

قد ثبتت التجزبات العديدة والامتحانات الكثيرة مفعول هذا الدهن الذى جلبنا ثمانية منذ اكثر من سنة الى اجزاخانتنا لازالة النمش والكلف ولم يبق ادنى ريب فيه وحيث بلغنا ان بعض زمنتنا فى حاضرتنا صاروا يقلدون هذه الدهون التى بعد التدقيق وجدت مقلدة وما حصل منها الفائدة المطلوبة فلذلك اقتضى ان ننبه القوم كى لاينغشوا ونعرفهم بان القنانى التى فيها الدهون غير المغشوشة الها ملفوف على غطائها من فوق القنينة ورقة مطبوع فيها (اجزاخانه النمساويه) فكل قنينه ليس عليها هذه العلامة فهى من ورة القنانى الحقيقة تباع فى اجزاخانتنا النمساويه كبار وصغار فمن يرغب ان يستخبر عن هذه الدهونات فليراجع الدقتور جوزف روزنفلد طبيب قونصولاتو النمساويه (الاجزاخانه قرب سوق استنبولى)

تابع المحكومين في الديوان العرفي

الحكم هفته	نوع جرم	المشتكى	المظنون
١	تشهير سلاح	سيدسلوم وصفا عبداقه	ژاندرمه ثابت طابورى افرادندن سيد ياسين بن سيد ابراهيم
يوم ٢٠ ليره٢٠	حيوانلرى قومسيونه تسليم اتمامك		البوسيفبن محله‌لى يوسف نونو بن صالح
« ٢٠ « ٢٠	بودخى		البوسيفبن محله‌لى ابراهيم بن روبيل
كورك ٣سنه	جبراً اخذوغصب	حسقيل بن موشى وعزره بن يوسف	ى‌سعيدمحله‌لى كاظم دمو بن حسن
شهر ٤	يوشمى‌به عدم اطاعت وانتظام عسكريى اختلال		استحكام طابورى افرادندن خضر بن محمد
٢	كذا		كذا طاهر بن عبداقه
٢	كذا		كذا امين بن يحيى
٢	كذا		كذا جواد بن داود

الحكم شهر	نوع جرم	المشتكى	المظنون
٣	اضافه قصديله قورشون انداخت	احمد بن على	جدوع بن جاسم
٦	سرخوشلق وقورشون انداخت		الاى ١٠٩ طابورى لك ١ ملازم ثانى احمد
١٨	سرخوشلق		سايه خسته‌خانه باقجى افرادندن جميل بن احمد اغا
الم ١٥ ليره٣٠	نقصان الوزن صمون صانمق		فرونجى ارتين بن‌خزار
١٠	سلاح طاشمق		قنبر على محله‌سندن غفورى بن صالح
١٥	كذا		كذاسيدوفى بن على
٢٥	حيوانى وسائط نقليه قومسيونى تسليم اتمامك		حاجى فتحى محله‌سندن بقال حاجى احسين بن حاجى على
١٠	سلاح طاشمق		ظاهر بن شلهش

مابعدى وار

طبعت بمطبعة الآداب ببغداد
المدير المسؤل العلم داود اصطبولا